### PT CHINA TAIPING INSURANCE INDONESIA



Kantor Pusat : Wisma Argo Manunggal Lt. 19, Jl Jendral Gatot Subroto Kav 22, Jakarta 12930



# LAPORAN KEUANGAN

N E R A C A Per 31 Desember 2010 dan 2009 (dalam jutaan rupiah)					
KEKAYAAN	2010	2009	KEWAJIBAN DAN MODAL SENDIRI	2010	2009
I. INVESTASI     1 Deposito Berjangka & Sertifikat Deposito     2 Saham     3 Obligasi dan MTN     4 Surat Berharga yang diterbitkan atau dijamin oleh Pemerintah atau BI     5 Unit Penyertaan Reksadana     6 Penyertaan Langsung     Bangunan dengan Hak Strata atau Tanah dengan Bangunan untuk investasi     8 Pinjaman Hipotik	56,657 - 8,917 5,395 111	69,224 - - - - - 111	L UTANG 1 Utang Klaim 2 Utang Reasuransi 3 Utang Komisi 4 Utang Pajak 5 Biaya Yang Masih Harus Dibayar 6 Utang Lain 7 Jumlah Utang (1 s/d 6)  II. CADANGAN TEKNIS 8 Cadangan Atas Premi Yang Belum Merupakan Pendapatan	2,138 28,521 - 140 2,028 7,794 40,621	23,922 209 2,146 6,921 33,198
9 Investasi Lain	-	-	9 Cadangan Klaim (EKRS) 2)	7,989	6,307
10 Jumlah Investasi (1 s/d 9)	71,080	69,335	10 Jumlah Cadangan Teknis (8 + 9) 11 Jumlah Kewajiban (7 + 10)	18,560 59,181	16,879 50,077
II. BUKAN INVESTASI			12 Pinjaman Subordinasi	-	-
11 Kas dan Bank	3,255	9,011	III. MODAL SENDIRI		
12 Tagihan Premi Penutupan Langsung	27,305	14,449	13 Modal Disetor	40,000	40,000
13 Tagihan Reasuransi 14 Tagihan Hasil Investasi	4,725 148	2,441 462	14 Agio Saham 15 Cadangan	-	-
Bangunan dengan Hak Strata atau     Tanah dengan Bangunan untuk dipakai sendiri     Perangkat Keras Komputer     Aktiva Tetap Lain	554 98 1,302	619 253 1,118	Kenaikan (Penurunan) Surat Berharga     Selisih Penilaian Aktiva Tetap     Saldo Laba	- - 13,028	- - 11,103
18 Aktiva Lain 19 Jumlah Bukan Investasi (11 s/d 18) 20 Jumlah Kekayaan (10 + 19)	3,742 41,129 112,209	3,492 31,845 101,180	19 Jumlah Modal Sendiri (13 s/d 18)  20 Jumlah Kewajiban dan Modal Sendiri (11+12+19)	53,028 112.209	51,103
20 00		101,100	20 Januari Torragioani aan inisaari Seriairi (11-12-15)	. 12,200	101,100

DIREKSI DAN	<b>KOMISARIS</b>

DEWAN	KOMISA	RIS

PRESIDEN KOMISARIS : Meng Zhaoyi WAKIL PRESIDEN KOMISARIS: Marcia Sutedja KOMISARIS : Li Tao

KOMISARIS Nicholas The KOMISARIS : Li Weiguo KOMISARIS Vincent Arif Setiawan

DIREKSI PRESIDEN DIREKTUR

: Yang Yamei : Li Song

DIREKTUR

PEMILIK PERUSAHAAN	
China Taiping Insurance Group Co.	55%
PT Megah Putra Manunggal	45%

REASURADUR UTAMA			
NAMA REASURADUR			
Reasuransi Dalam Negeri			
PT Reasuransi Nasional Indonesia			
PT Asuransi Jasa Indonesia			
PT Tugu Reasuransi Indonesia			
PT Maskapai Reasuransi Indonesia			
PT Reasuransi International Indonesia			
Reasuransi Luar Negeri			
Taiping Reinsurance Co. Ltd			
Asian Reinsurance Corporation			
China Reinsurance (Group) Corporation			
R+V Versicherung AG			

PERHITUNGAN LABA / RUGI Untuk Tahun yang Berakhir Tanggal 31 Desember 2010 dan 2009 (dalam jutaan ruplah)			
No.	URAIAN	2010	2009
1	PENDAPATAN UNDERWRITING		
2	Premi Bruto		
3	a. Premi Penutupan Langsung	71,898	60,878
4	b. Premi Penutupan Tidak Langsung	303	1,425
5	c. Komisi Dibayar	8,400	8,641
6	Jumlah Premi Bruto (3+4-5)	63,801	53,662
7	Premi Reasuransi		
8	a. Premi Reasuransi Dibayar	51,653	40,888
9	b. Komisi Reasuransi Diterima	9,666	9,007
10	Jumlah Premi Reasuransi (8-9)	41,987	31,881
11	Premi Neto (6-10)	21,814	21,781
12	Penurunan (Kenaikan) CAPYBMP 1)		
13	a. CAPYBMP tahun lalu	10,572	9,475
14	b. CAPYBMP tahun berialan	10,571	10,572
15	Penurunan (Kenaikan) CAPYBMP (13-14)	1	(1,097
16	Jumlah Pendapatan Premi Neto (11+15)	21,815	20,684
10	Caman Cinapatan Frenii Neto (11710)	21,013	20,004
17	Pendapatan Underwriting Lain Neto		
18	PENDAPATAN UNDERWRITING (16+17)	21,815	20,684
		- 1,2.12	
19	BEBAN UNDERWRITING		
20	Beban Klaim		
21	a. Klaim Bruto	19,732	12.181
22	b. Klaim Reasuransi	12,115	7,584
23	c. Kenaikan (Penurunan) Cadangan Klaim	, ,	
24	c.1. Cadangan Klaim tahun berjalan	7,989	6,307
25	c.2. Cadangan Klaim tahun lalu	6,307	4,219
26	Jumlah Beban Klaim (21-22+24-25)	9,299	6,685
27	Beban Underwriting Lain Neto		
28	BEBAN UNDERWRITING (26+27)	9,299	6,685
29	HASIL UNDERWRITING (18-28)	12,516	13,999
30	Hasil Investasi	2,291	545
31	Beban Usaha		
32	a. Beban Pemasaran	158	63
33	b. Beban Umum dan Administrasi	13,187	13,625
34	Jumlah Beban Usaha (32+33)	13,345	13,688
35	LABA (RUGI) USAHA ASURANSI (29+30-34)	1,462	856
33	EDDA (11031) USALIA ASUKANSI (29730-34)	1,402	000
36	Hasil (Beban) Lain	249	481
37	LABA SEBELUM PAJAK	1,711	1,337
38	Pajak Penghasilan	214	367
39	LABA SETELAH PAJAK	1,925	1,704

# **BATAS TINGKAT SOLVABILITAS** (dalam jutaan rupiah)

		1	
	Keterangan	2010	2009
ĺ	Pemenuhan Tingkat Solv	vabilitas	
ı	A. Tingkat Solvabilitas		
ı	a. Kekayaan Yang Diperkenankan	95,668	90,126
ı	b. Kewajiban	59,180	50,076
	c. Jumlah Tingkat Solvabilitas	36,487	40,049
ł	B. BTSM 3)	44 444	0.004
1		11,444	9,801
ı	C. Kelebihan (Kekurangan) BTS	25,043	30,248
ı	D. Rasio Pencapaian (%) 4)	319%	409%
1	Informasi Lain	0.500	7.500
1	a. Jumlah Deposito Jaminan	2,500	7,500
1	b. Rasio Investasi (SAP) terhadap		
ı	cad. teknis dan utang klaim retensi sendiri (%)	343%	388%
ı	c. Rasio Likuiditas (%)	162%	180%
1	d. Rasio Premi Retensi Sendiri		
1	terhadap Modal Sendiri (%)	36%	43%
1	e. Rasio Jumlah Premi Penutupan		
ı	Langsung terhadap Premi		
I	Penutupan Tidak Langsung (%)	23651%	4275%
ı	f. Rasio Beban (Klaim, Usaha, dan		
ı	Komisi) terhadap Pendapatan		
ı	Premi Neto (%)	104%	98%

) CAPYBMP = Cadangan Atas Premi Yang Belum Merupakan Pendapatan ) EKRS = Estimasi Klaim Retensi Sendiri (Cadangan Klaim)

) BTSM = Batas Tingkat Solvabilitas Minimum adalah suatu jumlah minimum tingkat solvabilitas yang ditetapkan, yaitu dana yang dibutuhkan untuk menutup kemungkinan terjadinya risiko kerugian yang timbul sebagai akibat dari deviasi pengelolaan kekayaan dan kewajiban.

) Sesuai dengan Pasal 43 ayat 2 Keputusan Menteri Keuangan No. 424/KMK.06/2004 tentang Kesehatan Keuangan Persh. Asuransi dan Persh. Reasuransi, rasio pencapaian tingkat solvabilitas sekurang-kurangnya adalah "120%"

#### atatan :

Angka (nilai) yang disajikan pada Neraca dan Perhitungan Laba/Rugi tahun 2010 berasal dari laporan keuangan tahun berakhir 31 Desember 2010 yang telah diaudit oleh Kantor Akuntan Publik Osman Bing Satrio & Rekan (member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited) dengan Pendapat " wajar Tanpa Pengecualian".

. Angka (nilai) yang disajikan pada Neraca dan Perhitungan Laba Rugi berdasarkan SAK (Audit Report)

Kurs pada tanggal 31 Desember 2010, 1 US \$ : Rp. 8,991.00 Kurs pada tanggal 31 Desember 2009, 1 US \$ : Rp. 9,400.00

> Jakarta, April 2011 S.E & O Direksi

PT. CHINA TAIPING INSURANCE INDONESIA